

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erstern: Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und sonst übertraglich ins Haus 1,25 Zlot. Betriebsstörungen begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Z. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr., die 3-gespaltene mm-Z. im Restamteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Betreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Ślaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 196

Dienstag, den 16. Dezember 1930

48. Jahrgang

Die neue französische Regierung

Ein Minderheitskabinet Steeg — Linksorientierung der Innenpolitik — Auf die Unterstützung der Sozialisten angewiesen

Paris. Ministerpräsident Steeg hat Sonnabend, vormittags 10 Uhr, sein neues Kabinet dem Präsidenten Doumergue vorgestellt. Vor dem Parlament wird die neue Regierung voraussichtlich nächsten Dienstag erscheinen.

Das Kabinet Steeg umfaßt 30 Mitglieder — gegen 34 des Ministeriums Lardieu — und zwar 18 Minister und 12 Unterstaatssekretäre. Es setzt sich folgendermaßen zusammen:

Ministerpräsident und Kolonien: Steeg, Senator (radikal);
Innen: Dehaene, Abgeordneter (Link-republikaner);
Justiz: Chéron, Senator (Republikanische Vereinigung);
Außen: Briand, Abgeordneter (Sozialrepublikaner);
Finanzen: Germain Martin, Abgeordneter (radikale Linke);

Budget: Palmade, Abgeordneter (Sozialrepublikaner);
Krieg: Barthou, Senator (Demokratische und radikale Vereinigung);

Marine: Albert Sarrant, Senator (radikal);
Unterreich: Chauntemps, Abgeordneter (radikal);
Nationale Wirtschaft (Handel und Industrie): Donchoux, Abgeordneter (radikale Linke);

Landwirtschaft: Viktor Boret, Senator (demokr. und radikale Vereinigung);

Öffentliche Arbeiten: Daladier, Abgeordneter (radikal);
Post und Telegraphen: George Souvet, Abgeordneter (radikal);

Luffahrt: Painlevé, Abgeord. (Sozialrepublikaner);
Handelsmarine: Danielou, Abgeordneter (Unabhängige Linke);

Arbeit: Grinda, Abgeordneter (Link-republikaner);
Pensionen: Thoumyre, Abgeordneter (Link-republikaner);
Gesundheitspflege: Lenoir, Abgeordneter (Republikaner).

Obwohl das neue Kabinet nicht weniger als fünf Mitglieder aus der Lardieu-Gruppe, der republikanischen Linken und sogar aus der Marine-Gruppe enthält, kehrt der Übergangene Lardieu weiter gegen das Kabinet, dessen Schicksal noch ungewiß ist.

Das neue Ministerium ist ein Minderheitskabinet. Die offiziell der Koalition betretenden Parteien, die Radikalsocialisten, die Republikanischen Sozialisten, die Radikale Linke und die Un-

abhängige Linke verfügen in der Kammer nur über wenig mehr als 200 Stimmen. Dazu wird man die im besten Fall auf etwa 20 bis 30 Stimmen zu veranschlagende Gefolgschaft der dem Kabinet angehörigen Mitglieder des rechten Zentrums rechnen können. Das Kabinet ist demnach bei allen wichtigen Abstimmungen auf die im Prinzip bereits zugesagte, von Fall zu Fall aber von der Politik der neuen Regierung abhängige Unterstützung der 107 Sozialisten angewiesen.

„Journal“ schreibt: Auf den ersten Blick handelt es sich um ein Linkskabinet, das nicht ohne Unterstützung der Sozialisten bestehen können. Die Mitarbeit weniger Persönlichkeiten der Mittelgruppe wird nicht gemieden, dem Kabinet den Charakter einer wirklichen Konzentration zu geben. Die Mehrheit, auf die es sich stützen wird, dürfte äußerst gering und zweifelhaft sein, wenigstens für den Anfang. Das erste Zusammentreffen mit der Kammer dürfte hart sein.

„Figaro“ erklärte: Die Zukunft Frankreichs würde sich zwar anlassen, wenn man nicht die Gewißheit hätte, daß die Mehrheit bald die Offensive wiederaufnehmen und dieses Linkskabinet zertrümmern wird.

„Avenir“ schreibt: Die Mandate der Radikalen werden ihnen nicht die Anerkennung der Mehrheitsparteien bringen. Jedenfalls muß man auf Kämpfe gefaßt sein. Der Senat würde den Frieden. Er hat sich getraut.

Die Ausschüsse des Kabinetts Steeg

Paris. Im Generalsekretariat der Kammer sind bisher 4 Interpellationen eingelaufen, die sowohl von Mitgliedern der rechtsstehenden Gruppen, wie auch von den Kommunisten vertreten worden. Eine dieser Anfragen bezieht sich auf die allgemeine Politik der Regierung, während andere die Innenpolitik des Kabinetts Steeg erörtern sehen wollen. In parlamentarischen Kreisen ist man schon jetzt äußerst gespannt auf den Kampf, der sich am Donnerstag vor der Kammer abspielen wird. Es steht nämlich noch keineswegs fest, ob Steeg trotz der Unterstützung der Sozialisten die Mehrheit erhalten wird. Man erinnert in diesem Zusammenhang an die Regierung Chauntemps, die sich in fast derselben Lage befand und trotz der Stimmen der Sozialdemokraten mit über 20 Stimmen in der Minderheit blieb.



Wegen der Entführung des früheren finnischen Staatspräsidenten Stahlberg vor Gericht

steht der frühere Chef des finnischen Generalstabs, Oberst Wallenius, der — zusammen mit 20 andern Personen — angeklagt ist, den Staatspräsidenten entführt zu haben, um ihn als Gegner der Lappo-Bewegung auszuschalten.

Ruhe in Spanien

Massenhinrichtungen von Offizieren.

Madrid. Das in Huesca tagende außerordentliche Standgericht hat am Sonntag das Urteil gegen die des Militärverbrechens angeklagten Offiziere und gegen einen Sergeanten, die bei der Bewegung von Jaca eine führende Rolle gespielt haben, gefällt. Der Infanteriehauptmann Galan und der Artilleriehauptmann Hernandez wurden zum Tode durch Erschießen, der Artilleriehauptmann Salinas, Infanterie-Oberleutnant Mania, Oberleutnant Navarro und der genannte Sergeant zu lebenslänglichem schwerem Kerker verurteilt.

Die Todesurteile wurden am 13.30 Uhr in Huesca vollstreckt. Die beiden zum Tode verurteilten Offiziere waren bereits unter der Diktatur Primo de Riveras in Unruheversuche verwickelt, also rüchrig, was als Kaiserlichverbrechens beurteilt wurde. Hauptmann Galan wurde übrigens nicht von den Regieruntruppen gefangen, sondern er hat sich an der Spitze seiner 300 Mann in voller Ordnung selbst gestellt, um das Leben seiner Leute nicht nutzlos zu opfern. Die Fluchmöglichkeit nach Frankreich lehnte er ab.

In republikanischen Kreisen erwartet man für Montag früh die Erklärung des Generalkreises in Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla und Bilbao. In Madrid hat die Regierung 7000 Mann Bürgergarde zusammengezogen und in Alfiñen untergebracht. Der normale Stand dieser Truppe in der Hauptstadt beträgt sonst etwa 200 Mann. Die Regierung erklärt, sie verfüge über die Befehlshaber der Truppenverbände. Im Gegensatz hierzu hört man von der Gegenseite über gewisse Zusagen in der Garnison Burgos. Aus gut unterrichteten Kreisen verläutet, daß der Generalkreis zunächst zum Zeichen des Protestes gegen das Vorgehen der Regierung in Jaca und gegen die Erschießung der beiden Offiziere ausgerufen werden soll. Der Plan geht ferner dahin, die Streiks zum gewaltlosen Umsturz auszunutzen. Die Arbeiterschaft scheint mit Waffen reichlich versehen zu sein. Die Regierung glaubt, die lebenswichtigen Betriebe durch Besetzung mit Truppen aufrecht erhalten zu können.

Die Regierung teilt mit, daß bei den Kämpfen bei Jaca der Militärgouverneur von Huesca, Generalleutnant Heras verwundet wurde, ebenso ein Hauptmann der Bürgergarde. Ein weiterer Hauptmann dieser Truppe wurde von den Rebellen erschossen, außerdem ein Feldwebel. Weitere Regierungserluste sind bis jetzt noch nicht bekannt gegeben. In Madrid wurden weitere Republikaner verhaftet, darunter der während der Diktatur nach Paris verbannte Eduardo Ortega y Gasset.

Pilsudski über die Aufgabe des Staatspräsidenten

Eine neue Erklärung des Marschalls zur kommenden Verfassungsreform

Warschau. Die Agentur veröffentlicht eine Unterredung mit Marschall Pilsudski, die in der Sonntagspresse erschienen ist. Im Anschluß an seine letzten Ausführungen über die Verfassungsänderung spricht Pilsudski von den Befugnissen des Staatspräsidenten: Die polnische Verfassung habe das Verhältnis zwischen den drei wichtigsten Faktoren des Staates, dem Staatspräsidenten, der Regierung und dem Parlament sehr mangelhaft geregelt; daher könne von einer ersprießlichen Zusammenarbeit keine Rede sein. Der Mangel sei vor allen Dingen darauf zurückzuführen, daß der erste Sejm, als er die Verfassung geschaffen habe, sich hauptsächlich gegen ihn, Pilsudski gerichtet habe, um ihn in seinen Machtbefugnissen als Präsidenten zu beschränken. Die Verfassung müsse dahingehend geändert werden, daß dem Staatspräsidenten als dem höchsten Vertreter des Staates das Recht anerkannt werde, durch unmittelbaren Zugriff und persönliche Entscheidung die ganze Staatsmaschine in ihrer Tätigkeit zu regulieren.

Die wichtigste Aufgabe des Staatspräsidenten, der vor allem völlig unabhängig sein müsse, habe also darin zu bestehen, das Gleichgewicht im Staatsapparat trotz aller Reibungen und Kämpfe aufrecht zu erhalten. Vor allen Dingen müsse ihm das Recht einer eigenen Entscheidung sowohl hinsichtlich der Ernennung der Minister, als gegenüber dem Sejm und Senat zu stehen. Diese Aufgabe sei sehr schwierig und verantwortungsvoll. Er, Pilsudski, habe als Staatsoberhaupt und zugleich oberster Heerführer ofturchbare innere Kämpfe und Zweifel zu überwinden gehabt, obwohl er, wie er hervorhob, in den besonders starken Menschen gehöre, die mit ausnehmender Kraft des Charakters und der Macht der Entscheidung ausgestattet seien. Oft sei er in inneren Kämpfen um die Entscheidung wie ein wilder Esel

durch mehrere Zimmer auf und ab gelaufen und jedem mit den Händen ins Gesicht gefahren, der ihn gefordert habe. Der Staatspräsident, der mit den oben erwähnten Machtbefugnissen ausgestattet werden sollte, müsse nicht von Sejm und Senat, sondern auf einem anderen Wege gewählt werden.



Ungarns neuer Außenminister

ist Graf Julius Karolyi, Kronhüter und Mitglied des Oberhauses, der hiermit zum Nachfolger des Außenministers Dr. Ballo ernannt wurde.

Laurahütte u. Umgebung

80 Jahre.

Am heutigen Tage feiert der in unserer Gemeinde bestens bekannte Schlossermeister Herr Matosch, seinen 80. Geburtstag. Wir gratulieren.

Antituberkulosestage in Siemianowig.

In der Zeit vom 1. Dezember d. Js. bis zum 10. Januar nächsten Jahres finden auch in Siemianowig Antituberkulosestage statt. Der Vorsitzende des Ortskomitees ist Bürgermeister Popel. Es kommen Karten zum Verkauf, deren Erlös zur Bekämpfung der Tuberkulose verwandt wird.

Standesamtsnachrichten.

In der Zeit vom 6. bis 12. Dezember d. Js. sind auf dem hiesigen Standesamt 14 Geburten angemeldet worden, und zwar 8 männlichen und 6 weiblichen Geschlechts. Gestorben sind in der gleichen Zeit 14 Personen, und zwar: Alois Stanek, Pauline Sokolowska, Anna Bialas, Marie Kalisch, Maria Dylla, Marie Sychina, Pauline Porczkowa, Marie Wisiel, Franziska Dylla, Heinrich Zelonek, Heimann Heilborn, Johanna Zenderzej, Anna Krupa und Viktoria Zowa.

Sicherung des Finanzamts Siemianowig.

Die in der letzten Zeit verübten Einbrüche und Ueberfälle auf Banken und Kassen haben das Finanzamt Siemianowig veranlaßt, ihre Kasse gegen eventuelle Einbrüche zu sichern, insbesondere den Geldschrank. Diese Sicherheitsvorrichtung ist eine der modernsten Erfindungen auf diesem Gebiete und hat sich sehr gut bewährt. Die Sicherung besteht aus einem feinmaschigen Gitter, das den Geldschrank umgibt und über ein Relais mit einer Heul-Sirene verbunden ist, deren Schallrichter auf die Straße hinausführt. Bei der geringsten Berührung des Gitters tritt augenblicklich die Alarmsirene in Tätigkeit und alarmiert dadurch die Polizei sowie auch die Straßenpassanten. Die Sicherungsvorrichtung ist von einer ausländischen Firma geliefert und montiert worden.

Keine Geschäfte.

Wie groß die Armut unter der Laurahütter Bevölkerung ist, bewies der geistige „silberne“ Sonntag. Die Geschäftsleute, die nachmittags ihre Geschäfte öffneten, bereuten am Abend die Stunden, die sie unnütz vergeudet haben. Es war buchstäblich nichts zu tun. Die sonst üblichen größeren Weihnachtsverkäufe am „silbernen“ Sonntag blieben in diesem Jahre vollkommen aus. Man merkt eben recht deutlich, daß die Bevölkerung von ihrer Geldbestände vollkommen erschöpft ist. Diejenigen, die noch im Besitz einiger Groschen sind, verhalten sich defensiv, da das Gespenst der Arbeitslosigkeit immer mehr um sich greift und für die Zeit der Armut etwas Geld zurückgehalten werden muß. Volle Hoffnung besteht noch auf den kommenden sogenannten „goldenen“ Sonntag. Hoffentlich werden an diesem die Geschäftsleute nicht enttäuscht.

Gibt es dieses Jahr Weihnachtsgratifikation?

Wie bis jetzt bekannt geworden ist, wird seitens der Vereinigten in diesem Jahre an die Beamten und Angestellten in Siemianowig keine Weihnachtsgratifikation ausgezahlt. Wie verlautet, haben die Angestelltenräte in dieser Angelegenheit nochmals mit der Verwaltung verhandelt, doch ist bis jetzt noch kein Bescheid eingegangen. — Auch die Beamten der Gemeinde Siemianowig erhalten in diesem Jahre kein Weihnachtsgeld ausgezahlt.

Billiger Sonntagsbraten.

Bisher unbekanntes Diebe drangen am Sonnabendabend noch 8 Uhr in den Stall des auf der ul. Sobieskiego wohnhaften Wajdzil ein und entwendeten eine gut gemästete Gans im Werte von 16 Flottin. Die Diebe scheinen wohl gut für den Sonntag vorgesorgt zu haben. Wie wir hören, sollen diese jedoch nicht weit zu suchen sein. Man ist diesen bereits schon auf der Spur. Bei dieser Gelegenheit raten wir gleichzeitig, die Ställe auch tagsüber geschlossen zu halten, da, wie aus dem obigen zu ersehen ist, auch in den frühen Abendstunden die Diebe ihr Unwesen treiben.

Mißglückter Einbruch.

Ein dreifacher Einbruch wurde in der Nacht zum vergangenen Sonnabend von unbekanntem Täter in die Werkstatt des Fleischermeisters Stasch auf der ul. Sienkiewicza in Siemianowig versucht. Die Täter hatten von dem Gelände der Richterschächte aus ein Loch in das Mauerwerk gestemmt und hatten bereits einige Stangen mit Würstchen mit einem Haken heruntergerissen, wurden jedoch dann gestört worden sein und flüchteten. Die Polizei hat die Ermittlungen nach den Tätern eingeleitet.

Sport vom Sonntag

A. T. B. Laurahütte Sieger im Weihnachts-Handballturnier.

Die Spannung unter den Laurahütter Handballfreunden, wer aus dem vom A. T. B. Laurahütte organisierten Weihnachts-Handballturnier, als Sieger hervorgehen wird, war recht groß. Die Vorrundenspiele am vergangenen Sonntag bzw. Montag, verließen recht interessant. Zu dem Endspiel, welches am geistigen Sonntag auf dem Sportplatz im Bienhosipark zum Austrag kam, qualifizierten sich die Mannschaften vom Alten Turnverein Laurahütte und der Höheren Deutschen Privatschule. Beide Vereine setzten alles daran, um daß von der Laurahütte-Siemianowiger Zeitung gestiftete künstlerische Diplom zu gewinnen. Trotz des Schneefalles waren verhältnismäßig viel Zuschauer erschienen, die im vollen Glauben waren, ein schönes Handball-Wettspiel zu sehen. Sie wurden jedoch stark enttäuscht. Das Endspiel war sehr kläffend, und entsprach in keiner Weise den großen Erwartungen. A. T. B. trat mit dem zu Urlaub weilenden W. Turczyk an, wogegen die Schüler für 2 Mann Ersatz einstellen mußten. Aus diesem Grunde war von vornherein an gar keinen Sieg der Schulmannschaft zu denken. Trotz der 5:0-Niederlage der Schüler, war das Spiel keinesfalls so einseitig, wie es das Resultat besagt. Als Schiedsrichter fungierten in der ersten Halbzeit Uhe und in der zweiten Spielhälfte Kolodziej. Kurz vor Spielverlauf: Schon in der ersten Minute führte ein Durchbruch von Turczyk zum ersten Erfolge für den A. T. B. Die ersten Spielminuten gehörten zum Teil den Turnern, die viel besser zusammenspielten. In der 15. Minute erzielte Schmieschel (A. T. B.) das zweite Tor. Nach diesem Erfolge kamen die Schüler stark auf, die das Spiel nicht nur offen gestalteten, sondern zeitweise stark drängten. Vor dem Tore war jedoch die Hilfslosigkeit recht groß. Kurz vor Halbzeit schob Turczyk (A. T. B.) noch ein drittes Tor, so daß zur Halbzeit das Ergebnis 3:0 lautete. Nach dem Seitenwechsel waren zunächst die Schüler im Vorteil. Mehrere Chancen verpaßte der linke Sturmflügel, der viel zu langsam war. Besonders der Halblinke fiel vollkommen ab. Recht gefährlich äußerten sich die Durchbrüche des A. T. B.-Sturmes. Aus einem solchen resultierte sich auch das vierte Tor, welches von Schmieschel geschossen wurde. Der Kampf verlief weiterhin offen. Als jedoch ein Spieler von der Schulmannschaft den Platz verlassen mußte, übernahm der A. T. B. die Oberhand. Er setzte sich in der Spielhälfte der Schüler fest und schob das fünfte Tor. Kurz vor Schluß flüchteten die Schüler nochmals auf, doch zum Erfolge langte es nicht mehr.

Nach diesem Treffen wurde der stehenden Mannschaft des Alten Turnvereins das Diplom überreicht. Zu diesem Erfolge gratulieren wir ihnen hierdurch recht herzlich.

Freiwillige Feuerwehr.

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr werden gebeten zu der heute abend im Feuerwehrdepot, stattfindenden Mitgliederversammlung, pünktlich und vollzählig zu erscheinen. Beginn der Sitzung um 8 Uhr abends.

Vom Arbeiterschachverein.

Vergangenen Sonntag hielten die Siemianowiger Schachfreunde ihre fällige Mitgliederversammlung ab, die gut besucht war. Unter anderem gab der Versammlungsleiter den Anwesenden nähere Kenntnis über das erste Bundesturnier, welches im Januar 1931 zum Austrag gelangt. Das Qualifikationsturnier, in dem die fortgeschrittenen Spieler teilnehmen, zeitigt jeden Spielabend Ueberrassungen die zu Beginn nicht erwartet wurden. Von den 16 Teilnehmern haben bisher Kolodziej, Krafczyk, Kascha und Kos die meisten Punkte erreicht.

Die erste Jahresversammlung des „Freien Sportvereins“ (Turner, Schachler, Handballer, Schwimmer) findet am 4. Januar vormittags um 10 Uhr im Vereinslokal S. Duda ulica Bytomska statt.

Generalversammlung.

Auf die heute abend stattfindende Generalversammlung des Amateurbauklubs Laurahütte, machen wir nochmals aufmerksam. Diese findet im Vereinslokal Kawiarnia Warszawska statt und beginnt pünktlich um 7 Uhr abends. Die Mitglieder, sowie Freunde des Borsporles sind zu dieser wichtigen Versammlung herzlich eingeladen.

Kolledienordnung:

Katholische Pfarrkirche Siemianowig.

Dienstag, den 16. Dezember 1930.

- 1. hl. Messe für verst. Albina Kus.
- 2. hl. Messe für die gefallenen Krieger und alle armen Seelen.
- 3. hl. Messe zum hl. Ant. und zur hl. Theresia für empfangene Gnaden von Familie Sorembig.

Spiele um den Zuvella-Cup.

Ruch Bismarckhütte — J. R. S. Kattowig 5:0 (1:0). Wieder einmal beliebte es dem Verbandschiedsrichter, nicht zu erscheinen. Der eingesprungene Ersatzschiedsrichter machte aber seine Sache auch gut. In der ersten Halbzeit wehrte sich der J. R. S. gegen die Vigisten, so gut es ging. Nach der Halbzeit klappte aber die Mannschaft völlig zusammen und mußte einen verdienten Sieg dem Gegner überlassen.

06 Myslowig — Polizei Kattowig 6:2 (3:1).

Die Ober bestätigten durch diesen Sieg erneut ihre hervorragende Form. Das ganze Spiel hindurch ist 06 überlegen und kann durch Zgla 3, Walczuch 2 und Kroll ein Tor erzielen. Durch diesen Sieg bleibt 06 weiter in der Spitzengruppe.

Naprzod Lipine — 07 Laurahütte 3:1 (2:0).

Das Spiel begann sehr flott mit interessanten Momenten vor beiden Toren. Der durchschlagkräftigere Sturm der Lipiner konnte bis zur Pause durch Komor und Stefan zwei Erfolge erzielen. Der bei 07 eingestellte Ersatz bewährte sich nicht und verlagte in der zweiten Halbzeit ganz. 07 erzielte das Ehrentor durch einen Eismeter. Am besten in der Mannschaft konnte Willim im Tor und Krajewski in der Verteidigung gefallen.

06 Zalesze — R. S. Chorzow 2:1 (1:1).

In der ersten Halbzeit nützt Lamoził einen Fehler der gegnerischen Verteidigung geschickt aus und tann 06 in Führung bringen. Doch stellt Kuczka bis zur Halbzeit noch den Gleichstand her. Trotzdem Chorzow in der zweiten Halbzeit mehr vom Spiele hat, so ist doch Zalesze die glückliche Mannschaft die noch ein Tor und somit den Sieg für sich buchen kann.

Slonst Schwientochlowig — Kolejowig Kattowig 3:3 (2:3).

Freundschaftsspiele.

Orzel Jozefsdorf — 1. J. C. Kattowig 7:5 (2:1).

Da beide Parteien Ersatz einstellten, so bekam man auch keine besonderen Leistungen zu sehen. In den ersten 45 Minuten war das Spiel ausgeglichen. Nach der Halbzeit hatte Orzel etwas mehr vom Spiel. Leider veruchte man durch scharfes Spiel das Können zu zeigen. Der Schiedsrichter verstand dies aber zu unterbinden und stellte 10 Minuten vor Schluß zwei Mann von Orzel heraus.

R. S. Domb — Diana Kattowig 4:2 (3:0).

Amatorski Königshütte — Sportfreunde Königshütte 8:0 (1:0).

Bogon Friedenshütte — R. S. Koszyn Schoppintz 3:1 (2:1).

Iskra Laurahütte — Zgoda Bielschowig 4:0.

Slavia Ruda — Kresy Königshütte 3:0 (1:0).

Kath. Pfarrkirche St. Antonius Laurahütte.

Dienstag, den 16. Dezember 1930.

6 Uhr: für eine kranke Person.

6 1/2 Uhr: auf eine bestimmte Intention.

Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Dienstag, den 16. Dezember 1930.

7 1/2 Uhr: Mädchenverein.

Rundfunk

Kattowig Welle 408,7

Dienstag, 12.10: Mittagkonzert, 15.20: Vorträge, 16.15: Für die Kinder, 16.45: Schallplatten, 17.45: Volkstümliches Konzert, 18.45: Verschiedene Vorträge, 20.30: Internationales Konzert, Aus Warschau, 23.00: Abendkonzert.

Gletwig Welle 253.

Breslau Welle 325.

Dienstag, 16. Dezember, 12.35: Was der Landwirt wissen muß, 15.35: Kinderstunde, 16.00: Wendische Gefänge und allerlei Virtuosen auf Schallplatten, 17.00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht, anschließend: Stunde der Naturwissenschaften, 17.15: Rechtsfälle des täglichen Lebens, 17.40: Der Reporter im Buchladen, 18.10: Wettervorhersage, anschließend: Stunde der werktätigen Frau, 18.30: Wettervorhersage, anschließend: Ludwig van Beethoven (zum 160. Geburtstag), Abendmusik, 19.30: Von Berlin: Sozialismus und Nationalismus, 20.00: Billig, Willig und die Fee (Hörspiel), 21.20: Aus dem Viechtatheater Breslau: Die Weintraub Synopsators spielen, 21.50: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22.10: Mitteilungen des Verbandes Schließlicher Rundfunkhörer e. V., 22.15: Aus Berlin: Politische Zeitungschau, 22.45: Aus den Weinstuben Christian Hansen: Unterhaltungsmusik an zwei Flügeln, 24.00: Junfstille.

Verantwortlicher Redakteur, Reinhard Maier in Kattowig.

Druck u. Verlag „Vita“ nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice Kościuszki 29

Offene Stellen

Welteres Fräulein — Frau

welche die polnisch-deutsche Korrespondenz, jegliche Büroarbeit, sowie Kassenführung perfekt beherrscht, wird ab 1. Januar 1931 für ein mittleres Unternehmen gesucht.

Angebote mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Referenzen unter A. B. 100 an die Redaktion des Blattes erbeten.

sämtliche Ersatz-Kalenderblocks

für Umlegekalender in deutscher od. polnischer Sprache sofort lieferbar

Decken Sie Ihren Bedarf schon heute!

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI- UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA., 3. MAJA

»PING-PONG«

(TISCH-TENNIS)

das neuzeitliche Unterhaltungsspiel in verschiedenen Größen zu haben

in der Filiale der

„Kattowitzer- u. Laurahütte-Steml nowitzer-Zeltung“ ul. Bytomska Nr. 2

Große Auswahl in verschiedenen Gesellschaftsspielen

Advertisement for Jumbo-Tafel featuring a large illustration of a table and text describing the product.

Das Blatt der Frau von Welt:

die neue Linie

Eine Zeitschrift, die in schönster Ausstattung Richtlinien der gepflegten Lebensführung, der kultivierten Geselligkeit, des genußvollen Lebens und der modernen Häuslichkeit gibt, nicht zuletzt aber erstklassige Vorbilder für die Kleidung nach den besten Modellen der Weltmode.

Heftpreis 1.-Mk.

Jeden Monats-Beginn neu! BEYER-VERLAG, LEIPZIG-BERLIN

Weihnachten naht!

Die Vorbereitungen zum Feste beschäftigen bereits die Familien, weshalb es für den umsichtigen

KAUFMANN

an der Zeit ist mit

WEIHNACHTSREKLAME

in unserer Zeitung zu beginnen. Bei mehrmaliger Aufgabe eines Inserates gewähren wir Extrabatt.